

DEVELOP2GETHER

POLSKO-LITEWSKI FUNDUSZ WYMIANY MŁODZIEŻY

raport

2008

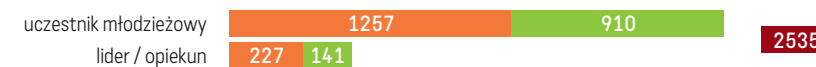
Liczba projektów nadesłanych na konkurs wniosków



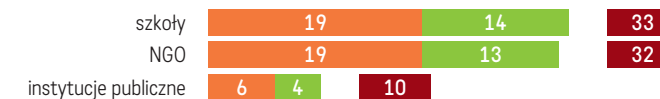
Liczba projektów dofinansowanych



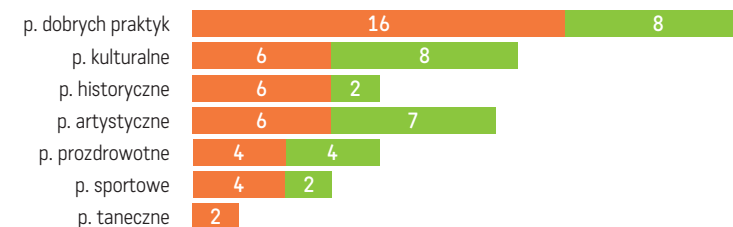
Liczba uczestników



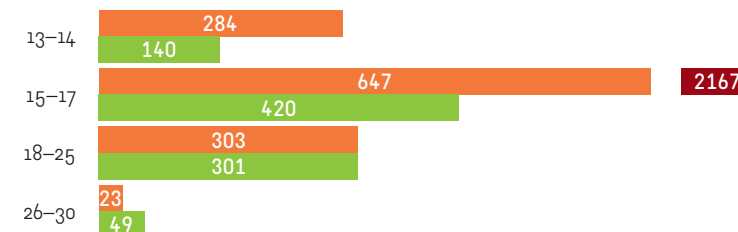
Organizacje realizujące projekty



Tematy projektów



Wiek uczestników młodzieżowych



Polska Litwa razem



POLSKO-LITEWSKI
FUNDUSZ WYMIANY MŁODZIEŻY



Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji



Lietuvos švietimo, mokslo ir sporto ministerija

DEVELOP2GETHER

POLSKO-LITEWSKI FUNDUSZ WYMIANY MŁODZIEŻY

raport

2008

Wstęp

Z przyjemnością przedstawiamy Państwu drugie sprawozdanie z działalności Polsko-Litewskiego Funduszu Wymiany Młodzieży. Rok 2008 z pewnością był dla naszego Funduszu bardzo pracowity i owocny. Udało się nam sfinansować i zrealizować 75 projektów w Polsce i na Litwie, zorganizować międzynarodowe seminarium kontaktowe oraz liczne szkolenia, w których uczestniczyli młodzi ludzie, liderzy młodzieżowi oraz osoby pracujące z młodzieżą. Dzięki wspólnym przedsięwzięciom jesteśmy bogatsi o nowe doświadczenia i znajomości, pełni wrażeń oraz pozytywnych emocji. W niniejszej publikacji odnajdą Państwo sprawozdania ze zrealizowanych projektów oraz informacje dotyczące naszej działalności. Mamy nadzieję, że przykłady polsko-litewskich działań staną się inspiracją do realizowania nowych pomysłów i projektów. Powodzenia!

Fundusz

Fundusz już od dwóch lat wspiera i organizuje działania zarówno w Polsce, jak i na Litwie. Swoją działalność rozpoczął na podstawie umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Litewskiej podpisanej 1 czerwca 2007 roku. Dzięki niej współpraca pomiędzy polską a litewską młodzieżą nabrała szczególnego wymiaru. Honorowymi patronami Funduszu zostali premierzy obu państw.

Cele Funduszu to wspieranie i finansowanie inicjatyw młodzieżowych z obu państw oraz stworzenie odpowiednich warunków do budowania współpracy między narodami Polski i Litwy.

Zadaniem Funduszu jest rozwijanie przyjaznych stosunków pomiędzy narodami i inspirowanie młodych ludzi oraz osób pracujących z młodzieżą do działań, które pozwolą na wzajemne zbliżenie się, odkrywanie wspólnych korzeni, niwelowanie stereotypów i uprzedzeń w postrzeganiu wspólnej historii. Fundusz wspiera projekty, które mają na celu promowanie nieformalnej edukacji i kształcenia międzykulturowego oraz równoprawnego partnerstwa, a przede wszystkim aktywnego uczestnictwa młodzieży.



Działania

W konkursach o dofinansowanie projektów może brać udział każdy, kto spełnia poniższe warunki:

- ma pomysł na ciekawy projekt, który może być zrealizowany w Polsce lub na Litwie;
- jest w wieku 13-30 lat;
- jest członkiem organizacji młodzieżowej lub pracuje z młodzieżą;
- znalazł organizację partnerską na Litwie.

Fundusz finansuje: wymiany młodzieży, szkolenia, seminaria, publikacje, imprezy i spotkania młodzieżowe, w których uczestniczą młodzi ludzie z Polski i Litwy. Jednym z głównych założeń Funduszu jest, aby to właśnie oni byli autorami i koordynatorami projektów. Młodzież powinna mieć pełną wolność w wyborze tematu działania – to może być sztuka, sport, kultura, ekologia itp.

Ważne, by w trakcie projektu zachęcać młodzież z obu państw do wspólnych działań oraz do realizacji różnorodnych pomysłów.

Administracja

Koordynacją i promocją Funduszu na terenie Polski i Litwy zajmują się narodowe instytucje zarządzające, Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji w Warszawie oraz Departament ds. Młodzieży przy Ministerstwie Opieki Socjalnej i Pracy w Wilnie. Organem kierującym Funduszem jest Komitet Funduszu składający się z osób reprezentujących oba kraje. Pracami Komitetu kierują dwaj przewodniczący mianowani przez premierów Polski i Litwy.

Więcej wiadomości na temat narodowych instytucji zarządzających oraz informacje, jak się z nami skontaktować, znajdują Państwo na następnych stronach niniejszej publikacji.



narodowe instytucje zarządzające

Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji jest fundacją Skarbu Państwa, która wspiera działania związane z reformą i rozwojem edukacji w Polsce. Do końca 2006 roku swój cel realizowała przede wszystkim poprzez koordynację w Polsce dwóch programów Unii Europejskiej – SOCRATESA II i MŁODZIEŻY. Od roku 2007 zajmuje się koordynacją programów: „Uczenie się przez całe życie” i „Młodzież w działaniu”. Fundacja prowadzi także Krajowe Punkty Kontaktowe ds. Programów ERASMUS MUNDUS i TEMPUS, Krajowe Biuro programu Eurodesk oraz Centrum Współpracy z Europą Wschodnią i Krajami Kaukazu SALTO EECA. Od 2007 roku Fundacja zarządza również Polsko-Litewskim Funduszem Wymiany Młodzieży oraz Funduszem Stypendialnym i Szkoleniowym. Programy te uwzględniają szereg inicjatyw Unii Europejskiej, wśród których priorytetowe znaczenie mają: zwiększenie inwestycji w zasoby ludzkie, zwalczanie podziałów i nierówności społecznych, wspieranie dążeń do zdobywania wiedzy, promowanie współpracy prowadzącej do podwyższania jakości usług edukacyjnych, promowanie kształcenia w trakcie całego życia człowieka.

Dane adresowe: **Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji** Polsko-Litewski Fundusz Wymiany Młodzieży **ul. Mokotowska 43, 00-551 Warszawa**
Tel. + 48 022 4631 000, + 48 022 4631 419 **Fax + 48 022 4631 025, + 48 022 4631 026** e-mail: kontakt@frse.org.pl [http:// www.frse.org.pl](http://www.frse.org.pl)

Departament ds. Młodzieży podlegający Ministerstwu Opieki Socjalnej i Pracy rozpoczął swoją działalność 15 sierpnia 2006 roku po reorganizacji Państwowej Rady ds. Młodzieży. Misją Departamentu jest: realizowanie celów polityki młodzieżowej na Litwie umacniające motywację młodych ludzi i możliwości zdobycia wykształcenia lub pracy oraz włączenie się do aktywnego życia publicznego i obywatelskiego, a także współrozwiązywanie problemów młodzieży oraz rozwijanie edukacji nieformalnej i procesów socjalizacji młodzieży. Głównym celem Departamentu jest: podejmowanie działań umożliwiających poprawę sytuacji młodzieży w kraju, wzmocnienie młodzieżowego sektora pozarządowego i zachęcenie młodych ludzi do udziału w działaniach na rzecz młodzieży, a także zapewnienie reprezentacji krajowej polityki młodzieżowej na poziomie międzynarodowym.

Swoje działania Departament realizuje poprzez przygotowanie i wdrożenie programów oraz wytycznych polityki młodzieżowej państwa, analizę sytuacji młodzieży i organizacji młodzieżowych na Litwie, jak również poprzez koordynację działań instytucji państwowych i samorządowych w sferze polityki młodzieżowej.

Dane adresowe: **Departament ds. Młodzieży przy Ministerstwie Opieki Socjalnej i Pracy** Litewsko-Polski Fundusz Wymiany Młodzieży
Aleja Gedimino 37, LT-01109 Wilno Tel. +370 5 249 7002 **Fax +370 5 249 6354** e-mail: info@jrd.lt [http:// www.jrd.lt](http://www.jrd.lt)

Udało się nam sfinansować 75 projektów w Polsce i na Litwie, zorganizować międzynarodowe seminarium kontaktowe oraz liczne szkolenia, w których uczestniczyli młodzi ludzie, liderzy młodzieżowi oraz osoby pracujące z młodzieżą.

Z roku na rok rośnie zainteresowanie działaniami Funduszu. W 2008 roku do 30 listopada Fundusz sfinansował 75 projektów realizowanych na terenie Polski i Litwy. We wszystkich projektach udział wzięło 2167 osób w wieku 13-30 lat oraz 368 liderów młodzieżowych i opiekunów. W projektach tych korzystano z różnych form działania: seminariów, konferencji, wymian młodzieżowych, spotkań, szkoleń itp. Każdy projekt był unikalny pod względem idei, celów i działań, dlatego też nie można wskazać projektu, który byłby najbardziej wartościowy pod względem zastosowanych metod. Projekty skupiały się wokół aktualnych problemów młodzieży z obu państw i sposobów ich rozwiązywania oraz na zacieśnieniu współpracy pomiędzy młodymi Polakami i Litwinami.

Poniżej przedstawiamy jedynie niewielką część działań, które odbywały się w Polsce i na Litwie w 2008 roku.

Więcej informacji na temat przeprowadzonych projektów możecie Państwo znaleźć na stronie internetowej Funduszu: www.PL-LTLyouth.eu. Serdecznie zapraszamy!

-  ZIELEŃMY SIĘ!
-  MOST GESTÓW DO POLSKI
-  DNI UNIwersYTETU WROśŁAWSKIEGO W WILNIE
-  ROZWÓJ WSPÓŁPRACY POMIĘDZY MIASTAMI NA POLU POLITYKI MŁODZIEŻOWEJ
-  POLSKO-LITEWSKIE WARSZTATY TANECZNO-CHOREOGRAFICZNE
-  POLITYKA MŁODZIEŻOWA W POLSCE I NA LITWIE
-  WSPÓLNA PRZESZŁOŚĆ – PREHISTORYCZNI JAĆWINGOWIE
-  NEW EUROPE, NEW VISION: POLISH-LITHUANIAN COOPERATION
-  IKONOGRAFIA ULICY II
-  LEGENDY POGRANICZA – GRA FABULARNA LARP
-  PRZYJAŹŃ JEST MAGIĄ, WIĘC NIE BĄDŹMY MUGOLAMI
-  3XT. TRADYCJA, TANIEC, TOLERANCJA.
-  PLAY – POLISH&LITHUANIAN ACTIVE YOUTH
-  JĘZYK SZTUKI ZBLIŹA
-  OD UNII LUBELSKIEJ DO UNII EUROPEJSKIEJ – KOMPROMIS I POSZANOWANIE DLA CUDZEJ ODMIENNOŚCI
-  ŚCIEŻKAMI ZDROWIA

ZIELEŃMY SIĘ!

NAZWA ORGANIZACJI: Salčininkų raj. Dieveniškų „Ryto“ vidurinė mokykla (Szkoła Średnia w Dziewieniszkach)

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Zespół Szkół Ogólnokształcących w Sejnach

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 14-23 lipca 2008 roku, Norwiliszki (Litwa)

14-23 lipca 2008 roku 30. uczestników w wieku 13-18 lat ze szkoły średniej w Dziewieniszkach i Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Sejnach razem z czterema opiekunkami z sukcesem uczestniczyli w projekcie wymiany młodzieży w miejscowości Norwiliszki, która znajduje się w Regionalnym Parku Historycznym. Co oni tam robili? Otóż główną ideą projektu była ekologicznie przyjazna młodzież. Celem – zbliżenie młodych ludzi obu narodów i kształtowanie szacunku między kulturami.

Osiągnięto wspaniałe rezultaty: młodzież litewska i polska nie tylko zaprzyjaźniła się, lecz również nauczyła się porozumiewać, dogadywać, działać razem, bawić się i znosić trudności obozu ekologicznego oraz wspólnej wyprawy turystycznej. Wraz ze społecznymi partnerami (Dyrekcją Regionalnego Parku Historycznego w Dziewieniszkach, gminą w Solecznikach i leśniczówką) młodzież uporządkowała kilka miejsc w Parku oraz w okolicach leśniczówki w Dziewieniszkach. Starczyło też czasu, żeby podzielić się wiedzą o swoich krajach i wiadomościami o sobie, żeby poczuć specyfikę międzykulturowej współpracy. Wspólne działania opierały się na partnerstwie i aktywnym uczestnictwie młodych ludzi, którzy włączali się w prace przygotowawcze i układali program działań,

a potem razem opowiadali miejscowej społeczności o rezultatach swojej pracy. Wszyscy – zarówno uczestnicy projektu, jak i ich opiekunowie – zebrali pełne plecaki cennego doświadczenia i rozstali się z nadzieją na spotkanie podczas przyszłych projektów. „Międzynarodowe projekty dostarczają doświadczenia współpracy międzykulturowej, która czasami jest trudna, jednak jest niezwykle cenna i wartościowa – nigdy nie będziesz jej żałować!” – powiedziała jedna z liderki projektu.

Przedsięwzięcie oraz jego rezultaty zostały zaprezentowane nie tylko w Polsce, lecz także w całym litewskim regionie miejscowości Dziewieniszki. Jeden z uczestników wymiany podkreślił, że aby coś razem zrobić, zorganizować trzeba przede wszystkim rozmawiać, nie tylko usłyszeć, ale i wysłuchać, zaakceptować zdanie drugiego człowieka, tzn. porozumieć się. Ponadto należy zawsze dotrzymywać umów. No i na koniec – trzeba nie bać się wyrażania własnego zdania, wyjawiania swoich uczuć, dzielenia się z innym najróżniejszymi przemyśleniami.

Uczestnicy projektu postanowili podzielić się ze wszystkimi swoimi doświadczeniami, codziennymi radościami i kłopotami na stworzonym przez nich blogu, który znajdziecie pod adresem: <http://zaliuokime.blogspot.com/>

Lustereczko, powiedz przecie...



MOST GESTÓW DO POLSKI

NAZWA ORGANIZACJI: Vilniaus kurčiųjų ir neprigirdinčiųjų reabilitacinis profesinio mokymo centras (Ośrodek Rehabilitacji i Szkolenia Zawodowego dla Osób Głuchoniemych i Niestyszących w Wilnie)

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Ośrodek Szkolno-Wychowawczy Nr 2 dla Niestyszących w Wejherowie

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 29 czerwca – 4 lipca 2008 roku, Wejherowo (Polska)

Projekt „Most gestów do Polski” to wynik współpracy pomiędzy Ośrodkiem Rehabilitacji i Szkolenia Zawodowego dla Osób Głuchoniemych i Niestyszących w Wilnie oraz Ośrodkiem Szkolno-Wychowawczym Nr 2 dla Niestyszących w Wejherowie.

Projekt ten miał na celu promocję międzynarodowej współpracy młodzieży, budowanie przyjaznych stosunków pomiędzy narodami Polski i Litwy oraz zdobywanie międzykulturowego doświadczenia. „Dążąc do realizacji tych celów, zorganizowaliśmy wymianę młodzieży, w czasie której głuchoniema młodzież wspólnie wzięła udział w szkoleniach, zawodach sportowych i zajęciach rekreacyjnych. Program został specjalnie przygotowany pod kątem zajęć sportowych i realizacji własnych pomysłów” – powiedział koordynator projektu.

W zajęciach uczestniczyło po 20 osób z każdego kraju, w wieku 18-25 lat. Młodzi ludzie po raz pierwszy brali udział w takim przedsięwzięciu, dlatego też starali się realizować kolejne jego etapy samodzielnie: kreowali pomysły, wyznaczali cele, dzielili się obowiązkami, poszukiwali dodatkowych

możliwości finansowania itp. „Mieliśmy szansę poznać od kuchni proces tworzenia projektu i zapoznać się z zasadami jego realizacji” – mówił jeden z uczestników wymiany.

Program obfitował w różnorodne zajęcia sportowe, m.in. zawody koszykarskie pomiędzy uczniami a nauczycielami, mecze siatkówki między Polakami a Litwinami.

Kontaktując się za pomocą języka migowego, młodzież nie tylko mogła nauczyć się gestów z języka drugiego kraju, ale i lepiej się poznać, dowiedzieć się więcej na temat podobieństw i różnic pomiędzy swoimi państwami. Jedna z uczestniczek wymiany zauważyła: „Życie głuchoniemych w Polsce jest podobne do naszego na Litwie, ale oni mają możliwość oglądania programów w telewizji z napisami, a my nie”. Być może jest to pomysł na kolejny projekt?

Ta wymiana jest dowodem na to, że młodzież z mniejszymi szansami także chce i może uczestniczyć w międzynarodowych projektach.

DNI UNIwersYTETU WROCLAWSKIEGO W WILNIE

NAZWA ORGANIZACJI: Vilniaus pedagoginis universitetas (Wileński Uniwersytet Pedagogiczny)

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Uniwersytet Wrocławski

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 22-24 maja 2008 roku, Wilno (Litwa)

„Dni Uniwersytetu Wrocławskiego w Wilnie” były pierwszym projektem realizowanym w roku 2008 w ramach Funduszu. Wydarzenie poświęcone było 40-leciu współpracy między Uniwersytetem Wrocławskim a Wileńskim Uniwersytetem Pedagogicznym (WUP).

Projekt charakteryzował się różnorodnością i bogactwem działań, począwszy od spotkań młodzieży akademickiej, a kończąc na konferencjach naukowych podzielonych na poszczególne sekcje: historyczną, pedagogiczną i polonistyczną. W przedsięwzięciu udział wzięło 75 studentów z Polski i Litwy. Istotą projektu była prezentacja na Litwie Uniwersytetu Wrocławskiego, wieloletniego partnera WUP.

Głównym celem było zapoznanie wspólnoty akademickiej, przede wszystkim studentów, z jednej strony z WUP, Wilnem, Litwą, z drugiej – z działalnością naukową i edukacyjną Uniwersytetu Wrocławskiego, co z pewnością

przyczyniło się do dalszego intensywnego rozwoju współpracy pomiędzy wspólnotami akademickimi obu państw.

Oczywiście oprócz inicjatyw naukowych odbywały się także zajęcia o charakterze kulturalnym. Goście z Polski mieli okazję zapoznać się z litewskim folklorem, zwyczajami ludowymi, a nawet potańczyć w rytm litewskich tańców ludowych wraz z członkami uniwersyteckiego zespołu folklorystycznego. Gospodarze mogli wysłuchać koncertu duetu ElettroVoce oraz uczestniczyć w wieczorze Wrocławskiego Kina Niezależnego.

Organizatorzy i uczestnicy projektu liczą, że „Dni Uniwersytetu Wrocławskiego” przyczynią się do wzrostu mobilności młodzieży akademickiej oraz rozpowszechnienia informacji o WUP i Uniwersytecie Wrocławskim w krajach sąsiedzkich.



ROZWÓJ WSPÓŁPRACY POMIĘDZY MIASTAMI NA POLU POLITYKI MŁODZIEŻOWEJ

NAZWA ORGANIZACJI: Nacionalinė jaunimo reikalų koordinatorių asociacija, Zarasai
(Narodowe Stowarzyszenie Koordynatorów ds. Młodzieży, Zarasai)

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Stowarzyszenie Dzieciom Będzina

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 19-21 września 2008 roku, Będzin (Polska)

Narodowe Stowarzyszenie Koordynatorów ds. Młodzieży współpracowało ze Stowarzyszeniem Dzieciom Będzina przy realizacji projektu „Rozwój współpracy pomiędzy miastami na polu polityki młodzieżowej”. Koordynatorzy ds. spraw młodzieży są odpowiedzialni za realizację polityki młodzieżowej w regionach i gminach. To osoby bezpośrednio pracujące z młodzieżą, które nieustannie podnoszą swoje kwalifikacje, dzielą się doświadczeniami i przekazują pozytywne wzorce.

W dniach 19-21 września zorganizowana została wymiana pracowników młodzieżowych. Swoimi doświadczeniami zawodowymi dzieliło się 18 koordynatorów ds. spraw młodzieży z różnych regionów Litwy oraz 2 wolontariuszy Narodowego Stowarzyszenia Koordynatorów ds. Młodzieży wraz z grupą 20 pracowników młodzieżowych ze Stowarzyszenia Dzieciom Będzina. Spotkanie w szczególności dotyczyło zasad formowania i realizacji polityki młodzieżowej na poziomie regionalnym w Polsce i na Litwie. Oprócz tego zaprezentowano przykłady zrealizowanych i planowanych projektów oraz omówiono możliwości współpracy w przyszłości.

W ramach projektu odbywały się zajęcia praktyczne przy użyciu metod edukacji nieformalnej i gier symulacyjnych, co służyło lepszemu zrozumieniu funkcjonowania struktury instytucjonalnej polityki młodzieżowej, a także omówieniu pomysłów na wspólne projekty. Uczestnikom seminarium zaprezentowane zostały również główne założenia kampanii pod hasłem: „Każdy Inny – Wszyscy Równi”. Zorganizowane zajęcia pozwoliły na lepsze zrozumienie aktualnej sytuacji w obu państwach. Powstały świeże pomysły i innowacyjne projekty. Ponadto nawiązano mnóstwo nowych kontaktów.

Oczywiście pojawiły się również elementy edukacji międzykulturowej: dyskusje na temat tradycji, stereotypów, a także wieczory kulturowe.

Współpraca i znajomości zawarte pomiędzy uczestnikami z Polski i Litwy z pewnością będą się rozwijać, a zdobyte doświadczenie będzie owocowało w przyszłości.

POLSKO LITEWSKIE WARSZTATY TANECZNO-CHOREOGRAFICZNE

NAZWA ORGANIZACJI: Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 3 im. S. Dariusza i S. Girenasa w Myśliborzu

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Stepono Dariaus ir Stasio Gireno gimnazija Kaune
(Kowieńskie Gimnazjum im. Stteponas Darius i Stasys Girenas)

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 6-13 lipca 2008 roku, Myślibórz (Polska)

Pomysł na ten projekt powstał wśród młodzieży Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 3 w Myśliborzu. Młodzi ludzie chcieli pokazać, że tak samo jak dorośli, mają swój udział w kontaktach międzynarodowych, szczególnie z Litwą, z którą ich miasto związane jest wspólną historią bohaterów litewskich – lotników Dariusza i Girenasa. Wybrali doskonałą okazję, jaką były obchody 75. rocznicy tragicznej śmierci lotników, których samolot rozbił się niedaleko Myśliborza. W związku z tym, że przy Gimnazjum Kowieńskim funkcjonuje zespół folklorystyczny, a w Myśliborskim Ośrodku Kultury działają grupy taneczne, młodzież postanowiła, że wymiana będzie oparta na ich wspólnych zainteresowaniach, czyli na narodowym tańcu i tradycyjnej kuchni.

W ciągu 5 dni 26-osobowa grupa młodzieży brała udział w warsztatach tanecznych, poznawała tańce ludowe obu narodów i przygotowywała wspólny program artystyczny, który następnie miała okazję zaprezentować lokalnej społeczności oraz prezydentom Polski i Litwy, podczas głównych uroczystości rocznicowych.

Oprócz zajęć związanych z tańcem, młodzi ludzie uczestniczyli w warsztatach kulinarnych – każdego wieczoru gotowali inne potrawy z trady-

cyjnej kuchni polskiej i litewskiej oraz poznawali zwyczaje kulinarne, które często determinują styl życia.

„Takie spotkanie to dla nas możliwość pokazania, że pomimo różnych kultur, mamy wspólne cechy, które nas mogą połączyć. Wspólnie możemy krzyczeć, że tu jesteś i razem działamy” – mówi jeden z uczestników.

Od samego początku, już na etapie przygotowań projektu, młodzież otrzymywała silne wsparcie władz samorządowych. W trakcie wymiany nastąpiło spotkanie jej uczestników z władzami gminy Myślibórz. Dyskutowano o wspólnych problemach młodych ludzi oraz próbowano wypracować rozwiązania idealne do zastosowania na poziomie lokalnym i międzynarodowym. Podczas debaty pojawił się także temat dalszej, przyszłej współpracy młodzieży z obu krajów.

„Ważne jest to, że mogliśmy się spotkać, rozmawiać, poznawać się wzajemnie, ale co najważniejsze – że mogliśmy wspólnie odpowiadać za ten projekt. Każdy z nas miał swoje obowiązki, które wcześniej sam sobie określił. Dzięki temu wszyscy wyjeżdżamy bogatsi o nowe doświadczenia, kompetencje, a co najważniejsze, bogatsi o nowych przyjaciół” – powiedziała uczestniczka projektu.

Chcę wiedzieć

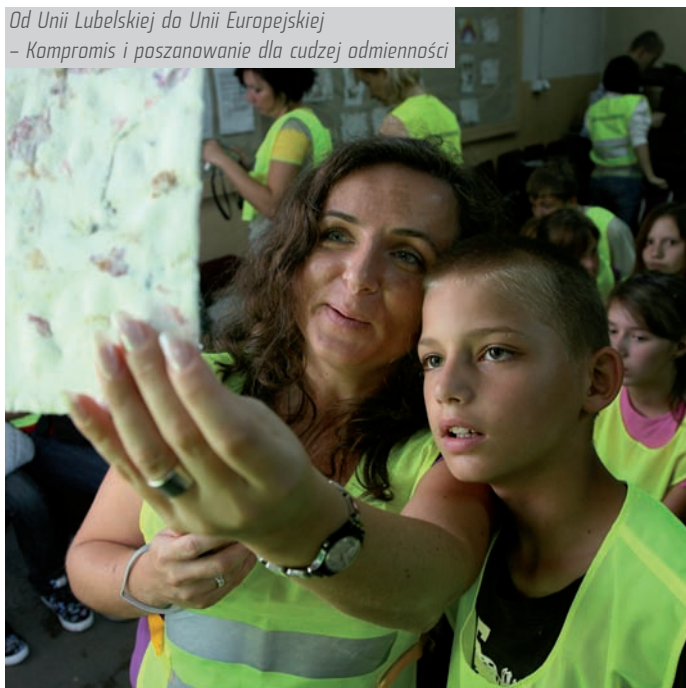


Język sztuki zbliża!



Politic! (Polska+Litwa+Muzyka)

Od Unii Lubelskiej do Unii Europejskiej
– Kompromis i poszanowanie dla cudzej odmienności



Art Mix 2008



Wspólna Przeszłość – Wczesna Historia Jaćwingów



Przyjaźń jest magią, więc nie bądźmy Mugolami

POLITYKA MŁODZIEŻOWA W POLSCE I NA LITWIE

NAZWA ORGANIZACJI: Lenkijos nacionalinė jaunimo organizacijų taryba, Vilnius (Litewska Rada Młodzieży, Wilno)

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Polska Rada Młodzieży, Warszawa

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 19-21 września 2008 roku, Wilno (Litwa)

Wymiany młodzieżowe, szkolenia, konferencje... Nudne i nieciekawe? W ramach Funduszu można zrealizować również innego typu projekty, m.in. wydawać publikacje i materiały informacyjne.

Litewska Rada Młodzieży skorzystała z tej możliwości i zainicjowała tworzenie materiałów informacyjnych na temat ustawodawstwa dotyczącego polityki młodzieżowej w Polsce i na Litwie. Nad prawidłową realizacją projektu czuwali główni organizatorzy: Polska oraz Litewska Rada Młodzieży.

W przygotowanych materiałach znaleźć można między innymi: praktyczne informacje na temat mechanizmów polityki młodzieżowej, wiadomości o narodowych organizacjach młodzieżowych, o Polsko-Litewskim Funduszu Wymiany Młodzieży oraz jego instytucjach zarządzających w obu państwach. Publikacja została wydana w językach: polskim, litewskim i angielskim. Proces przygotowywania materiału zajął 6 miesięcy i odbywał się zarówno w Warszawie, jak i w Wilnie. Uczestniczyli w nim również eksperci

z sektora publicznego i pozarządowego, których zadaniem było czuwanie nad poprawnością gromadzonych informacji.

Komu poświęcone jest wydanie? Każdemu młodemu człowiekowi oraz organizacjom młodzieżowym z Polski i Litwy. Tekst został przetłumaczony na język angielski, aby publikacja mogła być dostępna dla czytelników z innych krajów. Jest to szczególnie ważne przy tworzeniu sieci współpracy pomiędzy organizacjami młodzieżowymi. Wydanych zostało 1590 egzemplarzy publikacji, które zostały przekazane młodzieży, organizacjom młodzieżowym i pracującym z młodzieżą, polskim i litewskim instytucjom rządowym i osobom pracującym z młodymi ludźmi.

W realizacji projektu bezpośrednio uczestniczyło po 5 osób w wieku 18-25 lat z Polskiej i Litewskiej Rady Młodzieży, które zajmowały się wyszukiwaniem, gromadzeniem i systematyzowaniem informacji. Publikację w wersji elektronicznej można znaleźć na stronie internetowej Litewskiej Rady Młodzieży: www.lijot.lt.

WSPÓLNA PRZESZŁOŚĆ – PREHISTORYCZNI JAĆWINGOWIE

NAZWA ORGANIZACJI: Kybartų Kristijono Donelaičio gimnazija (Gimnazjum im. Kristijonasa Donelaitisa w Kibortach)

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Gimnazjum im. Dariusza i Girenasa w Puńsku

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 18-23 sierpnia 2008 roku, Wisztyniec (Litwa)

Nowe miejsce, nowi ludzie. Pierwszy dzień, napięta atmosfera, brak chęci do współpracy... Czy w takim otoczeniu możliwe jest poznanie innej kultury, nawiązanie przyjaźni, nauka i rozwój? Oczywiście, że nie. Jednak, jak powiedzieli koordynatorzy projektu zatytułowanego „Wspólna przeszłość – prehistoryczni Jaćwingowie”: „w czasie wymiany, przy użyciu metod nieformalnej edukacji, zostały stworzone polsko-litewskie grupy, w których młodzież uczyła się działać zespołowo. Po zakończeniu projektu z pewnością możemy powiedzieć, że nasza młodzież jest niezwykle twórcza, dociepliwa i kontaktowa”.

Głównymi celami projektu, który trwał od 18 do 23 sierpnia, były: wspieranie współpracy polsko-litewskiej młodzieży, wzajemne poznanie się i zrozumienie, budowanie przyjaznych relacji, odkrywanie wspólnej przeszłości, a także poszukiwanie sposobów zachowania dorobku kulturowego. W wymianie wzięło udział 24 młodych ludzi z Polski i Litwy, mogli oni poznać, jak niegdyś

żyli nasi przodkowie, w jaki sposób przygotowywali narzędzia służące do polowania, jak szyli stroje czy poznawali historię i dzielili się swoimi przeżyciami oraz doświadczeniami.

Uczestnicy wymiany podczas dyskusji na temat sposobów zachowania dorobku kulturowego przeszłości jednogłośnie stwierdzili, że aby przeszłość mogła pozostać żywa, należy organizować więcej tego typu przedsięwzięć młodzieżowych. Projekt miał szczególny charakter ze względu na to, że uczestniczyli w nim zarówno Litwini mieszkający na Litwie i w Polsce, a także Polacy, dla których język litewski był całkowicie obcy. Z tych powodów rezultaty projektu były nie tylko nad wyraz zróżnicowane, ale i niezwykle interesujące. Przykład ten pokazuje, że, działając wspólnie w duchu przyjaźni i tolerancji i nawet nie mając doświadczenia międzynarodowej współpracy, można pomyślnie zorganizować projekt i osiągać wyznaczone cele.



NEW EUROPE, NEW VISION: POLISH-LITHUANIAN COOPERATION

NAZWA ORGANIZACJI: Akademickie Centrum Informacji i Edukacji Europejskiej, Warszawa

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Klaipėda district youth organization „Jaunieji Pavasarininkai”
(Organizacja młodzieżowa okręgu kłajpedzkiego „Jaunieji pavasarininkai”)

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 15-21 października 2008 roku, Poronin (Polska)

W wymianie młodzieży „New Europe, new vision: polish-lithuanian cooperation” wzięło udział 32. młodych ludzi z Polski i Litwy w wieku 18-25 lat. Zasadniczym celem wymiany było kształtowanie wśród młodych ludzi świadomości europejskiej związanej z tworzeniem się wspólnoty, przy jednoczesnym podkreśleniu potrzeby kultywowania własnych tradycji narodowych, i nawiązania owocnej współpracy. Motywem przewodnim była problematyka tożsamości europejskiej – sposoby jej kształtowania na tle konieczności zachowania własnego charakteru narodowego oraz problem ksenofobii i rasizmu. Podczas wymiany duży nacisk położono na słuchanie siebie nawzajem oraz na szanowanie opinii innych osób. Młodzież dyskutowała, niekiedy bardzo burzliwie, ale zawsze z zachowaniem otwartej, pełnej szacunku postawy dla drugiej strony.

Formą wykorzystywaną codziennie, pobudzającą aktywność uczestników projektu, były warsztaty, podczas których młodzi ludzie podzieleni na małe grupy nawiązywali bliższy kontakt z rówieśnikami. Zagadnienia, jakie poruszano podczas warsztatów międzykulturowych dotyczyły między innymi: stereotypów, ich źródeł oraz możliwości ich zwalczania, pełnych tolerancji postaw i walki z dyskryminacją oraz roli edukacji pozaformalnej

w poznawaniu innych kultur. Ponadto odbywały się wykłady i podsumowujące je debaty, ćwiczenia polegające na przedstawianiu własnych poglądów, wieczory narodowe, a także gry terenowe przeprowadzane w górach i różnego rodzaju zabawy integracyjne. Młodzi ludzie często byli zaskoczeni różnicami kulturowymi partnerów wymiany, zwłaszcza w kontekście językowym dziwili się, że tak odmienne są języki polski i litewski.

Sukcesem projektu było wspólne zrozumienie pojęcia „partnerstwo”. Młodzi ludzie zorganizowali wszystkie działania razem, tak aby każdy czuł się odpowiedzialny za niego, aby każdy mógł włożyć w to przedsięwzięcie część siebie.

Podsumowaniem przedsięwzięcia była spontaniczna miniwystawa, która powstała podczas ewaluacji końcowej przeprowadzonej metodą „uliczki wspomnień”. Każdy dzień został opisany przez uczestników w kilku zdaniach lub za pomocą rysunku, ponieważ niektórzy zamiast pisać wolli rysować na przykład uśmiechnięte twarze. Wszystkie te komentarze zostały potem powieszone na ścianie i stały się niezaplanowaną wartością dodaną do projektu.



Przyjaźń jest magią, więc nie bądźmy Mugolami

IKONOGRAFIA ULICY II

NAZWA ORGANIZACJI: Gdański Archipelag Kultury (Gdańsko kultūros archipelagas)

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Viešoji įstaiga Alytaus Jaunimo Centras (Instytucja Publiczna – Centrum Młodzieżowe w Olicie)

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 21-27 sierpnia 2008 roku, Gdańsk (Polska)

Dzięki projektowi „Ikonoografia Ulicy II” dwie grupy z tak bliskich terytorialnie, a jednocześnie odmiennych kulturowo krajów, jak Polska i Litwa przeżywały ze sobą 6 dni, przełamując niejedną granicę własnych słabości. Zmuszeni do zburzenia bariery językowej wspólnie starali się zrozumieć, czym jest sztuka, co wiąże ją ze stereotypami, a gdzie w tym wszystkim leżą śmieci. Tak nietypowy projekt połączył 18 młodych osób, które podczas różnych zajęć artystycznych, dyskusji, debat i wieczorów narodowych, stworzyły nietypową wystawę.

„Każda z grup przygotowała wcześniej materiał informacyjny o swoim mieście i sztuce w przestrzeni miejskiej. Chcieliśmy, aby młodzi ludzie unikali bezmyślnego fotografowania pomników i fontann, by szukali unikatowych miejsc i rzeczy, dowiadawali się o nich jak najwięcej, a później mogli się nimi pochwalić. Dowiedzieliśmy się na przykład, że w Wilnie można spotkać ceramikę kuchenną w elewacjach budynków” – tłumaczy jeden z opiekunów. Głównym celem projektu było ukazanie, że praca w międzynarodowym zespole to duże doświadczenie życiowe, które daje szansę nie tylko poznać kulturę i obyczaje innych narodowości, ale przede wszystkim uwrażliwia na

drugą osobę, często o odmiennych poglądach czy zwyczajach. Narzędziem realizacji tego celu była sztuka ceramiczna. Niezwykle ważnym elementem spotkania była także ekologia. Wszyscy uczestnicy zobowiązali się przed projektem do zbierania odpadów, tak aby móc je później wykorzystać podczas warsztatów.

„Nasze prace zbudowane zostały z części starych rowerów, znalezionych rur. Nadaliśmy nowe życie zapomnianym durszlakom i wałkom z naszych kuchni. Rezultat był na tyle imponujący i satysfakcjonujący, że zostaliśmy poproszeni, aby nasze dzieła stały się parku okalającym miejsce zakwaterowania” – stwierdził jeden z uczestników.

Dzięki wieczorom narodowym, wspólnemu obcowaniu ze sobą i eksperymentowaniu młodzi ludzie mieli okazję rozmawiać na tematy, które często są pomijane. Stereotypy w pojmowaniu drugiego człowieka zostały zniwelowane, a dobra praktyka wyniesiona z projektu zaopatrzyła uczestników w atrakcyjne narzędzia, które pomogą im na co dzień walczyć z uprzedzeniem i nietolerancją.

LEGENDY POGRANICZA – GRA FABULARNA LARP

NAZWA ORGANIZACJI: Gimnazjum nr 1 im. Jana Pawła II w Sejnach

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Lazdijų Motiejaus Gustaičio Gimnazja (Gimnazjum im. Motiejusa Gustaitisa w Łódziejach)

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 10-19 października 2008 roku, Sejny (Polska), Lazdijai (Litwa)

Młodzież z dwóch szkół z miejscowości – Sejn w Polsce i Łódziej na Litwie – współpracowała ze sobą już wcześniej. Chcąc kontynuować i rozszerzyć nawiązane znajomości, młodzi ludzie postanowili stworzyć nowy projekt, poprzez który lepiej poznaliby siebie, swoje kraje i kultury, a który jednocześnie swoją formą zwróciłby uwagę innych i zainteresował ich swoją tematyką. W ten sposób powstała gra fabularna rozgrywana w terenie – LARP (Live Action Role Playing), w której wzięło udział 28 osób w wieku 13-17 lat.

Podczas 6 dni przygotowani młodzież poznawała kulturę i historię swoich krajów. Rozpoznanie przez młodych ludzi autentycznych korzeni i zrozumienie tego, co ich kiedyś dzieliło i, a co dzieli teraz, stanowiło główną drogę do współdziałania. Uczestnicy sami wybrali stare jaćwieskie, polskie, litewskie i żydowskie legendy, a następnie odpowiednio je analizowali i opracowywali podczas długich wieczornych dyskusji. Następnie wzięli udział w warsztatach teatralnych, które polegały na wcielaniu się w bohaterów

legend i służyły przełamywaniu barier komunikacyjnych. W trakcie zajęć dziennikarskich, radiowych, fotograficznych i multimedialnych młodzież wspólnie zbierała i opracowywała materiały potrzebne do scenariusza gry. Ponadto uczyła się jak tworzyć artykuły, audycje, jingle i filmy o projekcie. Dyskusje były okazją do podejmowania tematów różnorodności kulturowej i historycznej oraz idei tolerancji i kompromisu. Wszystkie działania projektu były oparte na współpracy grupowej, której głównym celem było wspomniane odkrywanie wspólnych korzeni polsko-litewskich.

Uczestnicy samodzielnie napisali scenariusz, przygotowali kostiumy, scenografię oraz muzykę. Gra została wpisana w naturalny krajobraz (ruiny klasztoru sejneńskiego, wzgórze, lasy, brzegi jezior, głazowiska, rynki miast, osiedla itp.). Zarówno w czasie przygotowań, jak i w trakcie samej gry oraz podczas końcowej ewaluacji widać było duże zaangażowanie obu grup biorących udział w projekcie, wiele emocji i jeszcze więcej pytań.

Polsko-Litewskie warsztaty taneczno-choreograficzne



Wspólna Przeszłość – Wczesna Historia Jaćwingów



Chcę wiedzieć



Polsko-Litewskie warsztaty taneczno-choreograficzne

Ćwicz sport – znajdź przyjaciół



Ikonografia ulicy II



Politić! (Polska+Litwa+Muzyka)



Dzieląc wspólną historię i kulturę

PRZYJAŃ JEST MAGIĄ, WIĘC NIE BĄDŹMY MUGOŁAMI

NAZWA ORGANIZACJI: Zespół Szkół nr 2 w Grębinie – Gimnazjum nr 2 im. Jana Pawła II w Grębinie

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Klaipėdos „Gabijos“ pagrindinė mokykla (Szkoła podstawowa „Gabijos“ w Kłajpedzie)

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 7-9 sierpnia 2008 roku, Gniew (Polska)

Magia tego czarującego projektu polegała na wyjątkowej przyjaźni, która została zawarta pomiędzy 13- i 14-latkami z Gimnazjum nr 2 w Grębinie oraz Gimnazjum z Kłajpedy. Wszystkim zajęciom w projekcie „Przyjaźń jest magią, więc nie bądźmy Mugolami” patronował wspólny idol uczestników – Harry Potter. Z takim patronem projekt musiał być magiczny i niezwykle!

„Uczniowie samodzielnie wybrali tego bohatera. Dzięki temu mieliśmy doskonałą okazję, by wykorzystać jego przygody do wytłumaczenia nastolatkom, czym jest tolerancja, różnorodność, porozumienie czy zdrowa rywalizacja. Podejmowanie takich tematów wśród młodzieży w wieku 13 lat nie należy do łatwych. Nam się jednak udało, ponieważ zainteresowanie Harrym Potterem łączyło te dwie grupy i pozwoliło nam wprowadzać w jego nowe polsko-litewskie przygody elementy chociażby edukacji międzykulturowej” – wyjaśniają koordynatorki projektu.

Pięciodniowe spotkanie 26-osobowej grupy młodzieży z Polski i Litwy odbyło się na zamku w Gniewie. Młodzi uczestnicy mieszkali w zamkowym dormitorium (w mieszanych pokojach polsko-litewskich, co jeszcze bardziej integrowało rówieśników z obu państw), a zajęcia odbywały się w zamkowych komnatach. Pobyt w takim miejscu sprzyjał nawiązywaniu do aspektów historycznych i międzykulturowych projektu.

Zadania wyznaczono dla przemieszanych grup polsko-litewskich, ponieważ efektem końcowym wszystkich przedsięwzięć było zdobycie „Pucharu Pokojów” na wzór Potterowego „Pucharu Domów”. Atmosfera rywalizacji o punkty sprawiła, że młodzież szybko się zintegrowała i skupiła na wspólnej pracy i zabawie.

Zajęcia „Magiczne pismo, czyli jak stworzyć wspólny język” oraz „Szyfroligia, czyli jak się komunikować mimo barier językowych” były prowadzone w języku angielskim. Służyły one kształceniu kompetencji językowych uczestników oraz umacniały międzynarodową współpracę. Natomiast pokaz mody magicznej i fryzur-straszdeł pomógł w rozwoju umiejętności autoprezentacji i zachowań podczas występów publicznych. Odbyła się także lekcja wspólnej historii o polskim i litewskim rycerstwie, podczas której uczestnicy mieli okazję odegrać sceny walki z użyciem dawnej broni. W nocy wszyscy wyruszyli na zwiedzanie zamku. W ramach projektu miały miejsce także rozgrywki sportowe: „Quidditch, czyli piłka nożna inaczej” z dopingiem magicznych cheerleaderek.

Na zakończenie wymiany młodzi ludzie wraz z opiekunami pojechali do Gdańska na wyprawę w poszukiwaniu „Sam-Wiesz-Kogo”, albo bardziej „Sam-Wiesz-Czego” – miejmy nadzieję, że nowych pomysłów na dalszą współpracę.

Legends Pogranicza – gra fabularna LARP





3XT. TRADYCJA, TANIEC, TOLERANCJA

NAZWA ORGANIZACJI: Urząd Miasta w Wodzisławiu Śląskim – Młodzieżowa Rada Miasta
(Sileizijos Vodzišlavo savivaldybė – Miesto jaunimo taryba)

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Visuomeninė organizacija „Mes- Jaunimas“, Vilnius (Organizacja My-Młodzież, Wilno)

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 4-10 sierpnia 2008 roku, Ustronі Górski, Wodzisław Śląski (Polska)

Od 4 do 10 sierpnia 2008 roku grupa 22 młodych Polaków i Litwinów brała udział w projekcie wymiany „3xT – Tradycja, Taniec, Tolerancja”, sfinansowanym ze środków Funduszu, a odbywającym się w Ustroniu Górskim. Finał przedsięwzięcia można było obserwować w rodzinnym mieście polskich uczestników – Wodzisławiu Śląskim.

Motywnym przewodnim był taniec, który zachęcał do wspólnego poznania się i przełamywania barier, także tych fizycznych. Od pierwszych zamienionych słów, przez dotyk w tańcu, po odkrywanie wspólnej historii, młodzi ludzie poznawali siebie nawzajem, swoje tradycje i kulturę. Podczas warsztatów tanecznych obie grupy na początku zaprezentowały swoje tańce narodowe, a następnie pracowały i ćwiczyły nad wspólnym, jednoczącym oba narody przedstawieniem tanecznym.

Jeden z uczestników na początku wymiany stwierdził: „Jesteśmy sąsiadami, a tak mało wiemy o sobie”. Aby pogłębić tę wiedzę, młodzież brała udział w zajęciach z kształcenia międzykulturowego, poznawała legendy ludowe oraz narodowe kulinaria. Zrozumieniu różnorodności kulturowej sprzyjały różnego rodzaju quizy i gry integracyjne oraz wieczory narodowe – obie grupy bardzo dobrze przygotowały się do prezentacji swoich krajów i zwyczajów w nich panujących. Ponadto młodzi ludzie uczestniczyli w najstarszej imprezie folklorystycznej w Polsce, tj. w Tygodniu

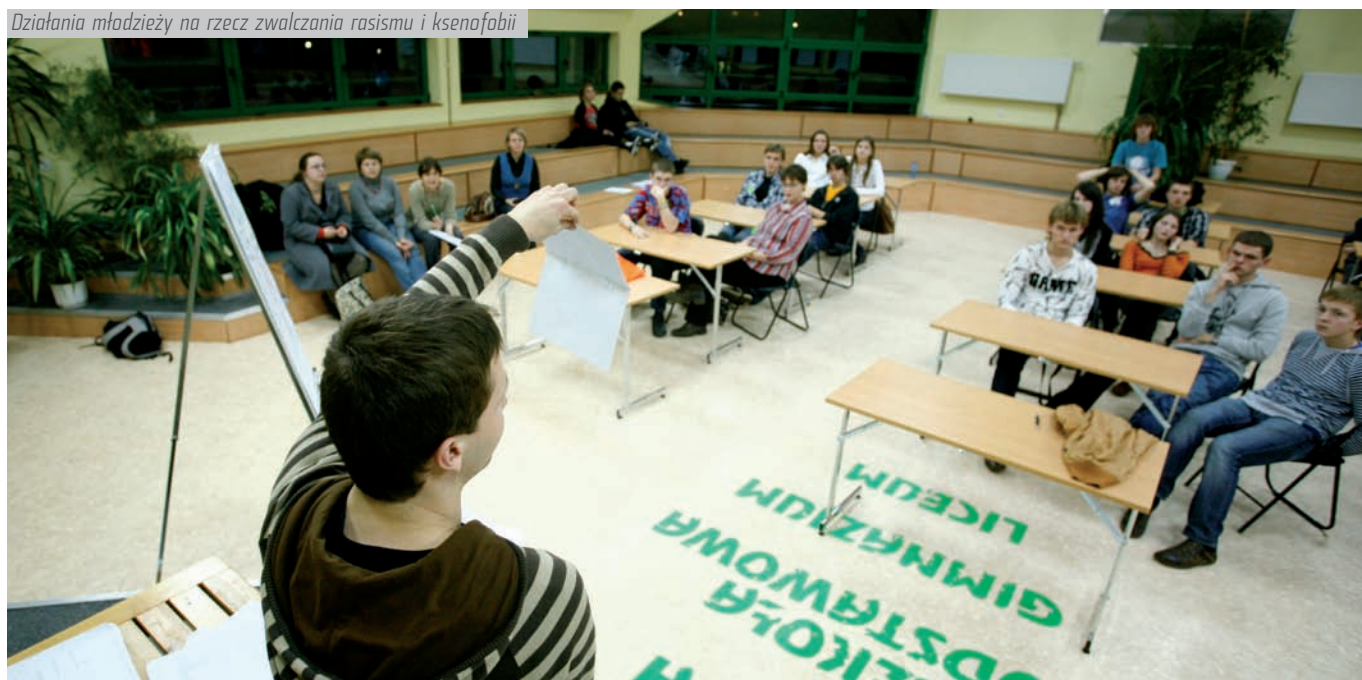
Kultury Beskidzkiej oraz pojechali na jeden dzień do Krakowa – podczas tej wycieczki polska grupa odegrała rolę przewodnika.

„To nasza pierwsza współpraca. Cieszymy się, że to właśnie my – młodzi – możemy włączać się w działania i organizację tego projektu. To jest niesamowite, że tak młody człowiek, jakim jest koordynator strony litewskiej, jest już koordynatorem. To pokazuje nam, że młodzi ludzie są do wszystkiego zdolni” – opowiada polska uczestniczka projektu.

Po kilku dniach przygotowań nadszedł czas na zaprezentowanie szerszej publiczności wspólnego przedstawienia. Podczas happeningu, który odbył się na rynku Wodzisławia Śląskiego, dzięki entuzjazmowi i zaangażowaniu młodzieży polsko-litewskiej, udało się zaktywizować społeczność lokalną – do wspólnych, integracyjnych tańców włączyli się mieszkańcy i władze miasta. Ostatni, pożegnalny wieczór młodzi ludzie spędzili między innymi na nauce języków obcych. Jak powszechnie wiadomo, najlepiej uczyć się poprzez zabawę, dlatego też nauka odbywała się w trakcie śpiewania polskich i litewskich piosenek.

Dzięki udanemu tanecznemu projektowi obie grupy, jeszcze w trakcie wymiany, zgodnie zaplanowały dalszą współpracę, aby móc realizować swoje polsko-litewskie marzenia.

Działania młodzieży na rzecz zwalczania rasizmu i ksenofobii

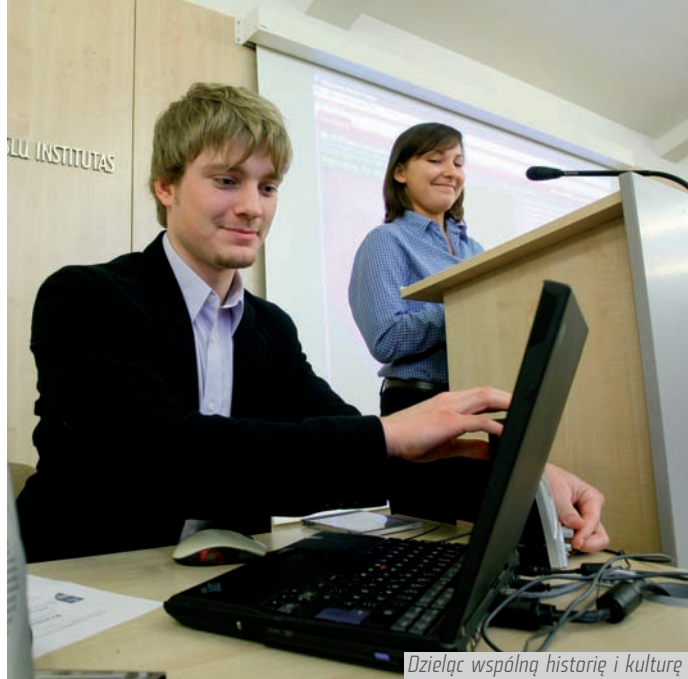


Polsko-Litewskie warsztaty taneczno-choreograficzne

ikonografia ulicy II



Działania młodzieży na rzecz zwalczania rasizmu i ksenofobii



Dzieląc wspólną historię i kulturę



3xT. Tradycja, Taniec, Tolerancja

PLAY – POLISH&LITHUANIAN ACTIVE YOUTH

NAZWA ORGANIZACJI: Stowarzyszenie Inicjatyw Regionalnych, Tarnów (Regioninių iniciatyvų asociacija, Tarnow)

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Vilniaus universiteto studentų atstovybė, (Uniwersytet Wileński)

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 16-21 sierpnia 2008 roku, Poronin (Polska)

„PLAY – Polish-Lithuanian Active Youth” to kolejny projekt zorganizowany dzięki pomocy Funduszu. Tym razem uczestnicy w wieku 15-25 lat mieli okazję spotkać się w Poroninie, by wspólnie pracować nad projektem trwającym 5 dni.

Na początku należałoby odpowiedzieć na pytanie, czym charakteryzuje się zachowanie typu PLAY? Jest to postawa aktywna i pozytywna, w duchu przyjaźni i lepszego poznania sąsiada. Grupa 20. młodych osób starała się poprzez projekt wcielić w życie i wypromować takie właśnie nastawienie wobec odmiennej kultury.

Podczas wymiany młodzi ludzie podejmowali interesujące ich tematy i problemy obu narodów, stan obecny oraz perspektywę życia i rozwoju w Unii Europejskiej, ze szczególnym uwzględnieniem sytuacji i roli młodzieży. Projekt miał na celu prezentację dobrych praktyk obu organizacji, a także wymianę poglądów i ciekawych, innowacyjnych rozwiązań z zakresu funkcjonowania organizacji pozarządowych, studiów i studiowania.

Wszystkim dniom projektu przyświecał inny, wiodący temat. Wymianę rozpoczęły gry integracyjne oraz warsztaty z budowania zespołów i łamania stereotypów.

Gry i zabawy przygotowane przez każdą z grup dla kolegów z drugiego kraju sprawiły, że młodzi ludzie szybko się rozluźnili i dobrze poczuli w swoim towarzystwie. W ten sposób pierwsze lody zostały przełamane.

Młodzież brała udział w warsztatach historycznych i kulturowych, które polegały na krótkich wykładach, dyskusjach i konkursach. Odbływały się także zajęcia ruchowe na powietrzu oraz krótkie wycieczki po Zakopanym, Krakowie i skansenie w Nowym Sączu. Zwiedzanie tego ostatniego miejsca zostało po powrocie podsumowane burzą mózgów i rozmową na temat współdziałania społecznego różnych grup etnicznych oraz problemów z tym związanych. Młodzi Polacy i Litwini uczestniczyli w warsztatach „Młodzież w jednoczącej się Europie”, podczas których przedstawiali różnorodne stanowiska, a następnie prowadzili gorące dyskusje. Okazją do zaprezentowania zarówno własnych krajów, jak i samych siebie, były wieczory narodowe, podczas których młodzież w sposób artystyczny i rozrywkowy ukazywała różnice i podobieństwa oby krajów. Ostatniego dnia odbyły się osobne zajęcia poświęcone opracowaniu działań kontynuujących projekt PLAY.

Działania młodzieży na rzecz zwalczania rasizmu i ksenofobii



JĘZYK SZTUKI ZBLIŻA

NAZWA ORGANIZACJI: Dom Kultury „Zacisze” Dzielnicy Targówek w Warszawie

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: Vilkavišio vaikų ir jaunimo centras (Centrum Dzieci i Młodzieży w Vilaviskis)

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 30 czerwca – 5 lipca 2008 roku, Vistitis (Litwa)

Podczas 6 dni 34-osobowa grupa Polaków i Litwinów starała się udowodnić światu, że za pomocą różnorodnych form artystycznych można poznać drugą osobę, a nawet cały kraj. Celem projektu „Język sztuki zbliża” była prezentacja poszczególnych państw, odkrycie wspólnych korzeni, rozwój umiejętności artystycznych i poznanie drugiego człowieka. Podczas różnorodnych warsztatów: plastycznych, fotograficznych, tanecznych, malarskich i filmowych każdy znalazł sposób, aby utrwalić to, co zobaczył, przeżył i chciał zapamiętać. Działania uczestników pokazały, że piękno to nie tylko zabytki, pałace i muzea. Młodzież wspólnie odkrywała, jak ciekawe i nieodkryte mogą być litewskie krajobrazy, z małymi gospodarstwami i pięknymi widokami. Wspólnej integracji podczas warsztatów „Art. Natury” nie było końca. „Taneczne korowody” porywały wszystkich uczestników, tych nieśmiałych także.

Wśród młodych ludzi były również osoby niepełnosprawne z dysfunkcją słuchu i ruchu. Projekt został tak zorganizowany, aby każdy mógł w nim wziąć udział i się zaangażować. Pozwoliło to osobom z mniejszymi szansami zwiększyć własną aktywność, odkryć swoje nowe oblicza i przełamać bariery. Współdziałanie pokazało, że podczas wymian młodzieżowych nie ma żadnych barier: fizycznych, językowych, narodowościowych.

Aby każdy mógł wyrazić swoją opinię, młodzież założyła blog internetowy (www.jezyksztuki.blog.onet.pl), który codziennie uzupełniała o nowe wpisy i zdjęcia z warsztatów i zajęć integracyjnych. „No cóż, trzeba sprawiedliwie przyznać – Litwini byli dobrzy. Komentator – Jarek, był niezastąpiony, jego humor i energia udzielały się publiczności. Lecz gdy mianował się sędzią... było dużo gorzej. Komentatorka z grupy litewskiej nie ustępowała Jarkowi, jej energia nam się bardzo podobała. Wszyscy bawiliśmy się super! Język sportu i rywalizacji nas nie dzielił, o dziwo, a łączył. Oczywiście masa fotoreporterów nadawała meczowi wymiar podwójnie międzynarodowy” – opisuje mecz polska uczestniczka.

Warsztaty artystyczne stały się dobrym narzędziem do wspólnych rozmów o różnym pojmowaniu świata i przedstawianiu go. Każdy z uczestników mógł przedstawić swoją opinię nie tylko za pomocą słowa, ale przede wszystkim za pomocą obrazu. I jak się okazywało każdy widział ten sam obraz w różny sposób.

Podsumowaniem projektu była wystawa powstałych prac połączona z małym performance’em, który przedstawiał umiejętności taneczne uczestników. Młodzieży trudno było się rozstać. Te kilka dni projektu zaowocowało nowymi przyjaźniami i przyszłymi planami, co może świadczyć tylko o tym, że język sztuki naprawdę zbliża.

Palitlc! [Polska+Litwa+Muzyka]





OD UNII LUBELSKIEJ DO UNII EUROPEJSKIEJ – KOMPROMIS I POSZANOWANIE DLA CUDZEJ ODMIENNOŚCI

NAZWA ORGANIZACJI: Fundacja Wileńszczyzna, Warszawa

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: 3-tieji vaiku globos namai, Vilnius (Dom Dziecka nr 3 w Wilnie)

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 7-13 września 2008 roku, Warszawa (Polska)

Podczas 6 jesiennych dni wychowankowie z 4 domów dziecka na Litwie i w Polsce, dzięki zaangażowaniu pracowników Fundacji Wileńszczyzna oraz młodych osób – studentów z tych krajów – mogły przeżyć wyjątkową historyczną przygodę. Jednym z celów projektu było poszerzenie oferty edukacyjnej dla młodzieży z mniejszymi szansami poprzez ich aktywne uczestnictwo i zaangażowanie w poznawanie historii obu państw. Najważniejszym jednak zadaniem przedsięwzięcia było uświadomienie tym młodym ludziom znaczenia kompromisu i poszanowania cudzej odmienności – poprzez zrozumienie wspólnej historii.

W projekt zaangażowani byli także młodzi liderzy – studenci, pracownicy domów dziecka, którzy dzięki wymianie mogli stworzyć giełdę dobrych praktyk i wymieniać się swoimi doświadczeniami w zakresie edukacji pozaformalnej związanej z domami dziecka.

Podczas tych kilku słonecznych dni młodzi uczestnicy podzieleni zostali na grupy redakcyjne, które podczas zwiedzania w aktywny sposób zbierały materiały dotyczące wspólnej historii. Kolejnym etapem wymiany

było doskonalenie warsztatu redakcyjnego. Dzięki wizytom w redakcji telewizji, radia oraz prasy, młodzi ludzie mogli poznać rzemiosło pracy redakcyjnej. W trakcie warsztatów podejmowane były tematy kompromisu oraz różnorodności kulturowej, która widoczna była na każdym kroku projektu. Jednak co najważniejsze nikomu nie przeszkadzała, a wręcz przeciwnie – zachęcała do odkrywania w kulturze rówieśników nowych ciekawych rzeczy i zjawisk.

Podczas wieczorów narodowych oraz wspólnej gry w kręgle młodzież mogła odpocząć po ciężkim tygodniu pracy. Jak mówi jedna z liderek: „Dla tych młodych ludzi taki projekt to często jedyna okazja, by poznać człowieka z innego państwa, dowiedzieć się czegoś więcej o wspólnej historii. Nie spodziewałam się, że oni będą mieli tyle energii! Większość czasu to była ciężka praca, a oni chcieliby jeszcze więcej. Niestraszne im bariery językowe, ich pęd do wiedzy i poznawania siebie jest imponujący, aż strach pomyśleć co wymyślą na następny projekt!”.

ŚCIEŻKAMI ZDROWIA

NAZWA ORGANIZACJI: Centrum Aktywności Społecznej PRYZMAT, Suwałki

NAZWA ORGANIZACJI PARTNERSKIEJ: A. Ratkevičiaus pagrindinė mokykla, Eišiškės (Szkoła Podstawowa im. A. Ratkiewicza w Ejszyszkach)

CZAS I MIEJSCE DZIAŁAŃ: 13-20 lipca 2008 roku, Smolniki k. Suwałk (Polska)

W dniach 13-20 lipca 2008 roku 30 osób z Polski i Litwy uczestniczyło w wymianie odbywającej się w Smolnikach koło Suwałk. Głównym celem projektu „Ścieżkami zdrowia” było kształtowanie wśród młodych ludzi postaw prozdrowotnych oraz rozwijanie wiedzy i wymiana doświadczeń, jak poprzez zdrowy tryb życia zapobiegać chorobom społecznym.

Aby zintegrować grupę, pierwszego wieczoru odbyło się ognisko połączone z różnego rodzaju grami i zabawami sprzyjającymi bliższemu poznaniu się. Następnego dnia młodzież uczestniczyła w zwiadzie terenowym w mieszanych międzynarodowych patrolach, co także wspomogło integrację, a przy okazji pozwoliło na poznanie okolicy i zaprezentowanie litewskim partnerom pięknej Suwalszczyzny.

Wspólna idea promocji zdrowego trybu życia oraz ukazanie aktywności ruchowej jako atrakcyjnego sposobu zapobiegania uzależnieniom i spędzania wolnego czasu były myślą przewodnią wszystkich działań. W kolejnych dniach młodzież uczestniczyła w zajęciach dotyczących wyżej wymienionych tematów, między innymi w warsztatach o środkach psychoaktywnych i ich wpływie na organizm człowieka oraz w pokazach i ćwiczeniach uczących, jak udzielać pierwszej pomocy.

Młodzi ludzie wspólnie ustalili, że priorytetem ich spotkania jest ukazanie, iż zdrowie jest jakością życia i należy o nie dbać niezależnie od narodowości i kraju, z którego się pochodzi. Własną postawą promowali zdrowy tryb życia, a w trakcie wymiany brali udział w przeróżnych zajęciach sportowych i edukacyjnych, zachęcając innych do włączania się w ich działania.

Przygotowane przez grupę wieczory kultury pozwoliły na włączenie do projektu lokalnej społeczności, która została zaproszona, by zapoznać się ze zwyczajami i obrzędami litewskich sąsiadów. Ponadto uczestnicy projektu w ramach finału ich przedsięwzięcia zorganizowali w Suwałkach festyn wakacyjny pod hasłem „Ze zdrowiem na Ty”. Była to impreza profilaktyczno-sportowa zachęcająca do prowadzenia aktywnego trybu życia wolnego od papierosów, alkoholu i narkotyków. W programie festynu było mnóstwo atrakcji, między innymi: sztafeta rowerowa dla dzieci, bieg w workach, jazda na deskorolce, strzelanie z łuku, przeciąganie liny, malowanie twarzy, symulacje udzielania pierwszej pomocy, quizy z nagrodami i konkurs na najlepszy plakat dotyczący zdrowia. Połączone polsko-litewskie siły i energia młodych ludzi, sprawiły, że w projekt włączyli się zewnętrzni sympatycy idei zdrowego wykorzystania czasu. Teraz już nikt nie ma wątpliwości, że polsko-litewskie ścieżki zdrowia zostały przetarte i może nimi podążać każdy, kto chce być zdrowy i wolny od nałogów.

Ikona grafia ulicy II



Szkolenia

Podnoszenie jakości dofinansowanych przez Fundusz działań to jedno z głównych zadań Funduszu w ramach wsparcia merytorycznego projektów. Opierając się na tematyce edukacji międzykulturowej, edukacji pozaformalnej oraz dobrze zarządzanego projektu, postanowiono stworzyć na Litwie i w Polsce system wsparcia szkoleniowego w postaci 4 wydarzeń.

Dobre rozumienie partnerstwa, idei edukacji międzykulturowej oraz narzędzia zarządzania projektem wpływają na realizację projektów, jednocześnie czyniąc je atrakcyjniejszymi i merytorycznie lepszymi.

Zarówno w Polsce, jak i na Litwie szkolenia dobrze spełniają swoją funkcję. Szkolenia z zarządzania projektem (LT) i spotkania informacyjno-szkoleniowe (PL) w 2008 roku zaowocowały nowymi wnioskami złożonymi w roku 2009.

Aby lepiej zrozumieć cel organizowanych treningów, zachęcamy do zapoznania się z niżej przedstawionym systemem wsparcia szkoleniowego.



POLSKA: informacyjno-szkoleniowe (kilka spotkań, 1 dzień)

LITWA: szkolenie z zakresu zarządzania projektem (3 dni)

Opis: zadaniem takiego szkolenia (spotkania) jest przekazanie podstawowych informacji na temat edukacji pozaformalnej i działalności Polsko-Litewskiego Funduszu Wymiany Młodzieży oraz możliwości, które on oferuje. Szkolenie skierowane jest do osób bezpośrednio pracujących z młodzieżą i zainteresowanych realizacją wymian oraz innych projektów w ramach Funduszu. Podczas szkolenia specjaliści przedstawiają kryteria jakościowe projektów i uczą, jak przygotować wnioski oraz zapoznają uczestników ze wszystkimi etapami projektu młodzieżowego. Omawiane są przykładowe wnioski zarówno pod względem merytorycznym, jak i finansowym. Ponadto w czasie spotkania można dowiedzieć się, jak szukać partnera do projektu i jak z nim później współpracować.

POLSKA I LITWA: Seminarium kontaktowo-szkoleniowe „Develop2gether” (4-5 dni)

Opis: seminarium Develop2gether jest to organizowane wspólnie przez stronę polską i litewską spotkanie przyszłych koordynatorów projektów młodzieżowych. Przyszli partnerzy chętni do współpracy w ramach Funduszu mają okazję spotkać się, wypracować wspólne pomysły i lepiej zrozumieć, na czym polega międzynarodowa wymiana młodzieży. Seminarium daje szansę na poznanie nowych organizacji polskich i litewskich, wymianę doświadczeń oraz rozwój umiejętności zarządzania projektem.

POLSKA: szkolenie wprowadzające dla koordynatorów projektów dofinansowanych w ramach Funduszu (2-3 dni)

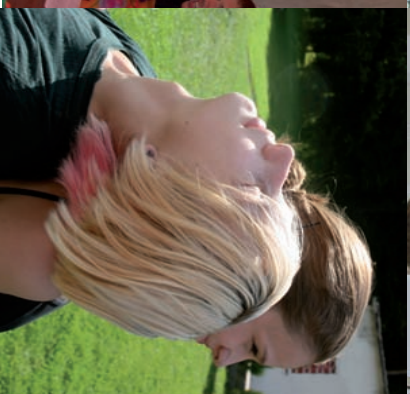
LITWA: szkolenie na temat wymian młodzieży (3 dni)

Opis: celem tych zajęć jest przygotowanie koordynatorów, organizatorów projektów, które otrzymały dofinansowanie Funduszu, do zrealizowania zamierzonych działań na najwyższym poziomie. Szkolenia mają się przyczynić do wzrostu wiedzy na temat edukacji pozaformalnej i międzykulturowej oraz do poszerzenia umiejętności i przygotowania do zastosowania wiedzy teoretycznej w praktyce. Założeniem tych spotkań jest uświadomienie organizatorom roli uczestników i liderów projektu młodzieżowego, a także zapoznanie ich z mechanizmem prowadzenia, raportowania i rozliczania działań projektowych.

POLSKA: spotkanie ewaluacyjne (2-3 dni)

LITWA: seminarium ewaluacyjne (3 dni)

Opis: podstawowym celem takiego spotkania jest wymiana doświadczeń zarówno osób, które były organizatorami projektów, jak i partnerów. Ma ono umożliwić uczestnikom podzielenie się swoimi sukcesami, ale także trudnymi chwilami, których doświadczyli podczas wymiany młodzieży. Osoby biorące udział w spotkaniu prezentują swoje projekty, analizują je i starają się zrozumieć rezultaty, tak by zwiększyć jakość przyszłych działań.





Opracowanie tekstu: Ewelina Miłoś, Weronika Walasek,
Kristina Dambrauskaitė

Projekt graficzny: rzeczyobrazkowe.pl

Koordinacja: Ewelina Miłoś

Korekta: Weronika Walasek

Tłumaczenie: Rasa Rimickaitė

Druk: DELLA P.H.U. Daniel LAL

Nakład: 1000 egz.

ISBN: 978-83-60058-54-1

Niniejsza publikacja została sfinansowana przez
Ministerstwo Edukacji Narodowej Rzeczypospolitej Polskiej
w ramach Polsko-Litewskiego Funduszu Wymiany Młodzieży.

PUBLIKACJA BEZPŁATNA